

PRV (Patent- och registreringsverket)
Box 5055
102 42 STOCKHOLM

Invändning mot patent med ansökningsnummer 1151165-6

Patenthavare: Robert Bosch GmbH

Benämning: Portabelt ackumulatordrivet verktyg med elektriskt buffertelement samt förfarande för byte av ackumulatören

Invändare: Atlas Copco Industrial Technique AB

Ombud: EHRNER & DELMAR PATENTBYRÅ AB

Ombudets ref.: 80138ZSE/LE/LE

Som svar på patenthavarens kommentarer anför vi följande:

Till att börja vill vi införa en ny grund till invändningen. Nämligen PL 25 §, punkt 2, Att patentet avser en uppfinning som inte är så tydligt beskriven att en fackman med ledning av beskrivningen kan utöva uppfinningen.

PL 25 §, punkt 2

I patentkrav 1 och 5 anges att det portabla verktyget innefattar en styrenhet med ett operativsystem.

En fackman känner till att datorer innefattar ett operativsystem och vid tiden för patentansökans inlämnande började det också bli regel att en mobiltelefon har ett operativsystem. Däremot var det inte självklart vad som kännetecknar ett operativsystem och inte heller att ett handverktyg innefattar ett operativsystem. Det är bl.a. oklart om det krävs ett operativsystem för att utföra reglerfunktioner i ett verktyg såsom att styra en skruvdragning till ett visst bestämt moment, eller om ett operativsystem tillför något annat som inte är kopplat till att en viss funktion utförs med hjälp av mjukvara.

I beskrivningen av stridspatentet framställs det som underförstått att styranordningen innefattar ett operativsystem, men det finns ingen definition av vad som utgörs av operativsystemet eller vad operativsystemet har för uppgift.

Det är oklart för fackmannen om ett operativsystem är nödvändigt för att utöva uppfinningen eller om det är möjligt att sända och/eller motta bearbetningsdata utan inblandning av ett operativsystem.

Om ett operativsystem anses vara underförstått inkluderat så får beskrivningen av nämnda operativsystem anses vara bristfällig och om istället ett operativsystem inte alls är nödvändigt för att utföra de funktioner som beskrivs i patentkraven, så saknar fackmannen en definition på vad som räknas som ett operativsystem, om inte annat för att veta om han utövar uppfinningen eller inte.

Utan en tydligare definition av vad som utgör ett operativsystem är det inte klart för fackmannen om han utövar uppfinningen eller inte när han t.ex. använder ett handverktyg med en reservspänningsackumulerande anordning för att vidmakthålla spänningsförsörjning till en driftstyrenhet utan ett uttalat operativsystem.

Därmed avser inte stridspatentet en uppfinning som är så tydligt beskriven att en fackman med ledning av beskrivningen kan utöva uppfinningen.

Patentkrav 1 saknar nyhet i förhållande till D2

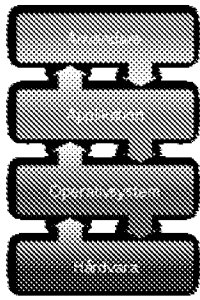
Patenthavaren menar i sin inlägga att det portabla verktyget enligt patentkrav 1 i stridspatentet är nytt i förhållande till D2 i att D2 inte uppvisar varken ett operativsystem eller en styrenhet med en lagringsenhet för lagring av bearbetningsdata.

Patentkraven i stridspatentet kan inte anses vara nya bara därför att de använder en terminologi som inte används i den kända tekniken, här exemplifierat av D2.

På samma sätt som att det är understått att en cykel innefattar hjul så är det underförstått att en styrenhet behöver ett operativsystem eller motsvarande för att kunna operera, dvs utföra applikationer.

Ett operativsystem, eller någon typ av mjukvara som motsvarar eller fungerar som ett operativsystem, kan anses vara en förutsättning för att kunna köra en applikation, såsom en hantering av driftdata på en styrenhet. All datahantering kräver ett operativsystem för att fungera. Det är därför underförstått att en aktiv styrenhet innefattar ett operativsystem, eftersom inga funktioner kan utföras utan ett operativsystem. Ett operativsystem anger vilket språk som används av applikationerna på styrenheten.

I Wikipedia anges att: *ett operativsystem är ett datorprogram eller en samling datorprogram som syftar till att underlätta användandet av en dator, genom att utgöra länken mellan datorns maskinvara och de tillämpningsprogram som användaren vill köra på datorn. Operativsystemet är ansvarigt för hanteringen av central maskinvara, koordinationen av datorns aktiviteter och för fördelandet av resurser på datorn. Det kan ses som datorns "grundlag" – en standardiserad regeluppsättning som bestämmer hur program och användare får använda datorns olika delar.*



I Wikipedia finns även bilden ovan som visar hur länken mellan användare och hårdvara ser ut. Definitionsmässigt ligger alltså ett operativsystem i ett lager under applikationen/programmet, närmast hårdvaran som i vårt fall är en styrenhet. Med andra ord är operativsystemet en förutsättning för att en applikation skall kunna utföras på styrenheten.

En fackman som vill utöva den tekniska information som beskrivs i D2 förstår att styrenheten utgör verktygets maskinvara, samt att ett operativsystem krävs för att utgöra länken mellan maskinvaran och applikationen som i D2 utgörs av hantering och sändande av driftdata. Se EPO:s Guidelines, G-VI,2.

Därmed är operativsystemet implicit känt från D2.

En lagringsenhet för lagring av bearbetningsdata är också en implicit detalj i en styrenhet för hantering av driftdata. Det är underförstått att en radiokommunikationsanordning innefattar en lagringsenhet, annars skulle den information som överförs inte kunna hanteras vare sig den skickas från eller till radiokommunikationsanordningen. Hantering av data/information kräver åtminstone tillfällig lagring av nämnda information.

Således, för att det portabla elektriska kraftverktyget som beskrivs i D2 skall kunna användas så krävs att nämnda verktyg innefattar dels ett operativsystem för att kunna köra applikationen och dels ett lagringsminne för att kunna föra en tvåvägskommunikation som beskrivs bl.a. på sidan 2, rad 11-18 och rad 28-32. En tvåvägskommunikation kräver att data kan lagras på båda sidor, om inte annat för att en kommunikationsenhet ska kunna komma ihåg vad den har skickat för information. En kommunikationsenhet utan lagringsenhet kan vara en transponder som inte kan göra något annat än att svara på tilltal. Den kan inte hantera information, för att kunna hantera data på det sätt som beskrivs i D2 krävs en lagringsenhet.

Därmed måste det anses vara underförstått att verktyget i D2 innefattar både ett operativsystem och en lagringsenhet.

Detta stöds också EPO:s Guidelines, G-VI,2 och G-VI,6, där det bl.a. anges vad som kan anses vara ett implicit särdrag och vad som istället kan anses vara ett välkänt ekvivalent särdrag.

Det faktum att det inte finns några ekvivalenta särdrag till vare sig en lagringsenhet eller ett operativsystem är ett bevis för att de måste ses som implicita särdrag som är nödvändiga vid utövande av specifika utföringsformer av det som anges i D2.

Det bör beaktas vid fastställande huruvida det portabla verktyget enligt patentkrav 1 är nytt i förhållande till D2 att den tekniska lösning som beskrivs i D2 inte kan utövas utan användandet av både en lagringsenhet och ett operativsystem för att utöva den tekniska lösning som beskrivs i D2.

Patentkrav 2 och 3 saknar nyhet i förhållande till D2

Det som anges i patentkrav 2 känt från D2, sida 3, rad 9-14.

Patentkrav 3 är känt från titel och sammandrag av D2.

Patentkrav 1 saknar nyhet i förhållande till D1

D1 beskriver ett handverktyg och en metod för att kontrollera ett batteri i ett handverktyg.

Patentinnehavaren menar att det portabla verktyg som beskrivs i patentkrav 1 är nytt i förhållande vad som anges i D1 i att det innefattar särdragen c1, D och E.

Kommentar angående särdrag c1

Patentinnehavaren menar att systemkontrollenheten i handverktyget som beskrivs i D1 endast innefattar en strömbrytare och inte är avsedd att styra och/eller reglera bearbetningsparametrar.

Bearbetningsparametrar är emellertid ingen vedertagen term i teknikens ståndpunkt och det finns således ingen definition som tydliggör vad som avses med bearbetningsparametrar.

I D1:s sammandrag samt patentkrav 10 är det beskrivet att data avseende en arbetsprocess för handverktyget sänds till batteriet via ett gränssnitt. För en fackman får det anses vara rimligt att "data avseende en arbetsprocess för ett handverktyg" utgör en typ av bearbetningsdata. Om patenthavaren menar något annat med bearbetningsdata så krävs att det specificeras och anges i patentkravet för att patentkrav 1 ska anses skilja sig från D1.

Kommentar angående särdrag D

Patentinnehavaren menar att särdrag D inte uppfylls av D1.

I sammandraget och i patentkrav 10 av D1 anges att det i verktyget finns ett datagränssnitt för översändande av data till ett batteri.

Dessutom anges i stycke [0037] att information skickas till batteriet för lagring efter avslutande av en arbetscykel.

Det framstår således som tydligt att gränssnittet [9] i D1 utgör sändnings- och/eller mottagningsenhet för sändnings och/eller mottagning av bearbetningsdata.

Särdrag D är alltså känt från D1.

Kommentar angående särdrag E

I stycke [0033] av D1 anges att handverktyget har en elektrisk buffert som garanterar datagränssnittets arbete om strömmen från batteriet avbryts.

Det faktum att gränssnittet försörjs med ström under det att batteriet inte försörjer verktyget räcker för att ta nyheten av särdrag E. Syftet i patentets patentkrav 1 uppfylls av det som anges i D1 och därmed uppfylls även särdraget i sig självt. Det är möjligt att avlägsna och byta ut batteriet på handverktyget i D1, utan att riskera att strömförsörjningen till datagränssnittet bryts.

Särdrag E är således känt från D1.

Avslutande kommentarer

Angående patentkrav 4-10 hänvisar vi till våra tidigare anförda argument, vilka inte har bemötts av patenthavaren på annat sätt än att patenthavaren har aviserat att de inte håller med. Inga konkreta argument har presenterats för att stödja denna ståndpunkt.

Ombudsfullmakt

Vi inger även en ombudsfullmakt för undertecknat ombud som också kommer att företräda invändaren vid den muntliga förhandlingen.

Stockholm den 20 november 2018

Atlas Copco Industrial Technique AB

gm/

EHRNER & DELMAR PATENTBYRÅ AB





Lars Ekeberg